

# CHAMPION OEM SPECIFIC 0W30 MS-BHD1

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (ЕС) поправкой № 453/2010

Дата выпуска: 9/09/2014 Дата пересмотра: 7/04/2016

Отменяет: 4/11/2014

Версия: 3.0

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

#### 1.1. Идентификация химической продукции

Форма материала	: Смеси
название продукта	: CHAMPION OEM SPECIFIC 0W30 MS-BHD1
Код изделия	: 65615
Товарная группа	: Смесь

#### 1.2. Важные идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

##### 1.2.1. Важные идентифицированные применения

Категория основного применения	: Промышленное использование, Профессиональное использование, Потребительское использование
Спецификация промышленного/профессионального применения	: Недисперсионное применение Используется в закрытых системах
Функциональная или эксплуатационная категория	: Смазочные материалы и присадки

##### 1.2.2. Нежелательные виды применения

Отсутствие подробной информации

#### 1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

WOLF OIL CORPORATION N.V.  
Georges Gilliotstraat, 52  
2620 Hemiksem - België  
T 0032 (0)3 870 00 00 - F 0032 (0)3 870 00 99  
[info@wolfoil.com](mailto:info@wolfoil.com)

#### 1.4. Аварийный номер телефона

Телефон для экстренной связи : +32 14 58 45 45 (NL/EN/FR/DE)

### РАЗДЕЛ 2: Возможные опасности

#### 2.1. Степень опасности химической продукции в целом (сведения о классификации опасности в соответствии с законодательством РФ (ГОСТ 12.1.007-76) и СГС)

##### Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 3 H412

Полный текст формулировок об опасности: см. раздел 16

#### 2.2. Элементы маркировки

##### Маркировка в соответствии с постановлением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Сигнальное слово (CLP)	: -
Указания об опасности (CLP)	: H412 - Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями
Советы по технике безопасности (CLP)	: P273 - Не допускать попадания в окружающую среду P501 - Содержимое и упаковка подлежат переработке в соответствии с местными/региональными/национальными/международными нормами.
Child-resistant fastening	: Нет
Тактильное предупреждение	: Нет

#### 2.3. Другие опасности

Отсутствие подробной информации

### РАЗДЕЛ 3: Соединения / Сведения о компонентах

#### 3.1. Вещества

Не применимо

#### 3.2. Смеси

Замечания : Содержащееся в веществе минеральное масло может быть описано одним или

# CHAMPION OEM SPECIFIC 0W30 MS-BHD1

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (EC) поправкой № 453/2010

несколькими из следующих способов: EC № 265-157-1, Регистрационный № 01-2119484627-25, Дистилляты (нефтепродукт), гидроочищенные тяжелые парафины; EC № 265-169-7, Регистрационный № 01-2119471299-27, Дистилляты (нефтепродукт), Депарафинизированные растворителем тяжелые парафины; EC № 265-158-7, Регистрационный № 01-2119487077-29, Дистилляты (нефтепродукт), Гидрообработанные легкие парафины; EC № 265-159-2, Регистрационный № 01-2119480132-48, Дистилляты (нефтепродукт), Депарафинизированные растворителем легкие парафины.

Название	Идентификация химической продукции	%	Классификация в соответствии с Положением (EC) № 1272/2008 [CLP]
Hydrogenated polydecene	(CAS-№) 68037-01-4 (№ EC) 500-183-1	10 - 24,99	Asp. Tox. 1, H304
Base oil : distillates hydrotreated heavy paraffinic	(CAS-№) 64742-54-7 (№ EC) 265-157-1 (Регистрационный № REACH) 01-2119484627-25	5 - 9,99	Asp. Tox. 1, H304
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	(№ EC) 500-183-1 (Регистрационный № REACH) 01-2119486452-34	1 - 4,99	Asp. Tox. 1, H304
Минеральное масло	(CAS-№) 64742-54-7 (№ EC) 265-157-1 (Индекс № EC) 649-467-00-8	1 - 4,99	Asp. Tox. 1, H304
Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)	(№ EC) 253-249-4 (Регистрационный № REACH) 01-2119488911-28	1 - 2,49	Aquatic Chronic 4, H413
Phosphorodithioic acid, mixed 0,0-bis (1,3-dimethylbutyl and iso-Pr)esters, zi	(№ EC) 283-392-8	0,1 - 0,99	Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 2, H411
zinc (O,O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl)bis(phosphorodithioate)	(№ EC) 218-679-9 (Регистрационный № REACH) 01-2119953275-34	0,1 - 0,49	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
Phenol, dodecyl-, branched	(№ EC) 310-154-3 (Регистрационный № REACH) 01-2119513207-49	0,1 - 0,49	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Repr. 2, H361 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

Полный текст H-фраз: смотрите раздел 16

## РАЗДЕЛ 4: Мероприятия по оказанию первой помощи

### 4.1. Описание мер первой помощи

- Первая помощь после вдыхания : Никакой медицинской помощи не требуется при обычных условиях применения.
- Первая помощь после контакта с кожей : Промойте подвергшийся воздействию участок кожи водой с мылом.
- Первая помощь после контакта с глазами : При попадании в глаза, немедленно промойте чистой водой в течение 10-15 минут.
- Первая помощь после проглатывания : Не вызывайте рвоту. Прополоскать рот. Немедленно обратиться к врачу.

### 4.2. Важнейшие острые или проявляющиеся с задержкой симптомы и воздействия

- Симптомы/травмы после вдыхания : Не представляет значительной угрозы при вдыхании при условии надлежащего использования.
- Симптомы/травмы после контакта с кожей : Не представляет значительной угрозы кожному покрову при условии надлежащего использования.
- Симптомы/травмы после контакта с глазами : Не представляет значительной угрозы при попадании в глаза при условии надлежащего использования.
- Симптомы/травмы после проглатывания : Не представляет значительной угрозы при попадании вовнутрь при условии надлежащего использования.

### 4.3. Показание на незамедлительную врачебную помощь или специализированное лечение

Отсутствие подробной информации

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1. Огнегасящие средства

- Пригодные к работе средства пожаротушения : Водяной туман. Пена. Порошок. Сухой продукт химической.
- Неподходящие огнегасящие средства : Не тушить сильной струей воды.

### 5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Отсутствие подробной информации

# CHAMPION OEM SPECIFIC 0W30 MS-BHDI

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (EC) поправкой № 453/2010

### 5.3. Указания по пожаротушению

- Меры противопожарной защиты : Будьте осторожны при тушении горящих химических веществ.
- Инструкция по гашению : Охлаждайте незащищенные резервуары из водяного распылителя или путем создания водяного тумана.
- Средства индивидуальной защиты во время тушения : Не входите в зону пожара без соответствующих средств защиты, а также средств защиты дыхательных путей.

## РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном, непроизвольном выбросе

### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

#### 6.1.1. Для неаварийных бригад

- Средства защиты : Носить соответствующую одежду и защитные перчатки.

#### 6.1.2. Для аварийных бригад

- Средства защиты : Носить соответствующую одежду и защитные перчатки.

### 6.2. Меры по защите окружающей среды

Избегайте попадания в стоки и системы водоснабжения. Уведомьте власти при попадании продукта в стоки или системы водоснабжения.

### 6.3. Методы и материал для задержания и очистки

- Для ограничения распространения : Локализируйте большие разливы при помощи инертных гранулированных веществ.
- Методы очистки : Очиститель. Утечки удерживать с помощью абсорбентов: песка, древесных опилок, кизельгура.
- Прочая информация : Может быть скольким при проливе. Используйте подходящие резервуары для утилизации.

### 6.4. Ссылка на другие разделы

Отсутствие подробной информации

## РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

### 7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

- Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения : Избегайте подвергания любым воздействиям. Как правило, необходимо наличие как местной вытяжной, так и общей вентиляции.
- Температура проведения операций : < 40 °C
- Гигиенические меры : Мойте руки и прочие открытые участки тела мылом с водой перед приемом пищи, напитков, курением, а также перед уходом с работы.

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

- температура хранения : < 40 °C
- Место хранения : Хранить в сухом, прохладном, хорошо проветриваемом месте.

### 7.3. Специфические виды конечного использования

Отсутствие подробной информации

## РАЗДЕЛ 8: Ограничение и контроль выдержки / Индивидуальные средства защиты

### 8.1. Контрольные параметры

- Дополнительные указания : Рекомендуется плотность 5 мг/м<sup>3</sup> для масляного тумана (средневзвешенная по времени величина, 8-часовой раб.день), рассчитанная на основании ACGIH TLV (анализ по методу US NIOSH Method 5026, «NIOSH Manual of Analytical Methods», изд.3).

### 8.2. Ограничение и контроль выдержки

- Средства индивидуальной защиты : Защитные очки. Перчатки.
- Защита рук : Permeation time: minimum >480min long term exposure; material / thickness [mm]: >0,35 mm. Нитрильный каучук (NBR) /
- Защита глаз : Standard EN 166 - Personal eye-protection.
- Защита кожи и тела : При нормальных условиях нет необходимости в использовании особых средств индивидуальной защиты.
- Защита органов дыхания : При обычных условиях использования и наличии надлежащей вентиляции нет необходимости в применении средств защиты дыхательных путей.



# CHAMPION OEM SPECIFIC 0W30 MS-BHDI

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (ЕС) поправкой № 453/2010

### РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

#### 9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Агрегатное состояние	: Жидкость
Внешний вид	: Маслянистая жидкость.
Цвет	: Желто-коричневый.
Запах	: характерный.
Порог запаха	: Неклассифицировано
pH	: Неклассифицировано
Относительная скорость испарения (бутилацетат=1)	: Неклассифицировано
Температура плавления	: Неклассифицировано
Температура затвердевания	: Неклассифицировано
Точка кипения	: Неклассифицировано
Температура воспламенения	: > 200 °C @ ASTM D92
Температура самовозгорания	: Неклассифицировано
Температура разложения	: Неклассифицировано
Горючесть (твердых тел, газа)	: Неклассифицировано
Давление пара	: Неклассифицировано
Относительная плотность пара при 20 °C	: Неклассифицировано
Относительная плотность	: Неклассифицировано
Плотность	: 842 кг/м <sup>3</sup> @15°C
Растворимость	: Продукт частично растворим, остается на поверхности воды.
Log Pow	: Неклассифицировано
Вязкость, кинематическая	: 52 мм <sup>2</sup> /с @ 40°C
Вязкость, динамическая	: Неклассифицировано
Взрывчатые свойства	: Неклассифицировано
Окислительные свойства	: Неклассифицировано
Граница взрывоопасности	: Неклассифицировано

#### 9.2. Прочая информация

Отсутствие подробной информации

### РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

#### 10.1. реактивность

Отсутствуют при обычных условиях применения.

#### 10.2. Химическая стабильность

Стабилен при нормальных условиях.

#### 10.3. Возможность опасных реакций

Отсутствуют при обычных условиях применения.

#### 10.4. Недопустимые условия

Неклассифицировано.

#### 10.5. Несовместимые материалы

Сильные окислители. acids. Основания.

#### 10.6. Опасные продукты разложения

Отсутствуют при обычных условиях применения.

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

#### 11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность : Не классифицируется

Hydrogenated polydecene (68037-01-4)	
ЛД50 перорально крыса	> 5000 мг/кг
ЛД50 дермально крыса	> 2000 мг/кг
LC50 вдыхание крысами (мг/л)	5,2 мг/л/4 ч
zinc (O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl)bis(phosphorodithioate)	
ЛД50 перорально крыса	2230 мг/кг OECD 401

Химический ожог/раздражение кожи : Не классифицируется

# CHAMPION OEM SPECIFIC 0W30 MS-BHDI

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (ЕС) поправкой № 453/2010

Тяжелое повреждение/раздражение глаз	: Не классифицируется
Опасность сенсибилизации дыхательных путей и кожи	: Не классифицируется
Мутагенность зародышевых клеток	: Не классифицируется
Канцерогенность	: Не классифицируется
Токсичность для размножения	: Не классифицируется
Специфическая токсичность для затронутого органа (однократная экспозиция)	: Не классифицируется
Специфическая токсичность для затронутого органа (повторное воздействие вредных веществ)	: Не классифицируется
Опасно при вдыхании	: Не классифицируется

### CHAMPION OEM SPECIFIC 0W30 MS-BHDI

Вязкость, кинематическая	52 мм <sup>2</sup> /с @ 40°C
--------------------------	------------------------------

## РАЗДЕЛ 12: Экологические данные

### 12.1. Токсичность

#### Hydrogenated polydecene (68037-01-4)

LC50 рыбы 1	> 1000 мг/л
LC50 рыбы 2	> 750 мг/л
ЭК 50 Дафния 1	190 мг/л

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

#### CHAMPION OEM SPECIFIC 0W30 MS-BHDI

Стойкость и разлагаемость	Нерастворим в воде, поэтому практически не поддается биологическому разложению.
---------------------------	---

#### Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)

Биоразложение	0 % Sturm-test @28d
---------------	---------------------

#### zinc (O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl)bis(phosphorodithioate)

Биоразложение	1,5 % Sturm (28d)
---------------	-------------------

#### Phenol, dodecyl-, branched

Биоразложение	25 %
---------------	------

### 12.3. Биоаккумуляционный потенциал

#### Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)

Коэффициент биоконцентрации (КБК REACH)	3,2 @42d
Log Kow	3,6 @0,1d

#### zinc (O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimethylbutyl)bis(phosphorodithioate)

Коэффициент биоконцентрации (КБК REACH)	2,2 (0,1d)
---	------------

#### Phenol, dodecyl-, branched

Коэффициент биоконцентрации (КБК REACH)	2,9
Log Kow	7,1

### 12.4. Подвижность в почве

Отсутствие подробной информации

### 12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Отсутствие подробной информации

### 12.6. Другие отрицательные влияния

Отсутствие подробной информации

## РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

### 13.1. Технология обработки отходов

Дополнительные указания : Утилизировать безопасным образом в соответствии с местными / национальными правилами.

# CHAMPION OEM SPECIFIC 0W30 MS-BHDI

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (ЕС) поправкой № 453/2010

### РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировке

В соответствии с ДОПОГ/МПОГ/МКМПОГ/ИАТА/ВОПОГ

#### 14.1. UN номер

Материал не является опасным в соответствии с правилами транспортировки

#### 14.2. Официальное название для транспортировки

Надлежащее отгрузочное наименование (ДОПОГ)	:	Не применимо
Надлежащее отгрузочное наименование (МКМПОГ)	:	Не применимо
Надлежащее отгрузочное наименование (ИАТА)	:	Не применимо
Надлежащее отгрузочное наименование (ВОПОГ)	:	Не применимо
Надлежащее отгрузочное наименование (МПОГ)	:	Не применимо

#### 14.3. Транспорт класса опасности (a)

##### ADR

Класс(ы) видов риска, относящегося к транспорту (ДОПОГ) : Не применимо

##### IMDG

Класс(ы) видов риска, относящегося к транспорту (МКМПОГ) : Не применимо

##### ИАТА

Класс(ы) видов риска, относящегося к транспорту (ИАТА) : Не применимо

##### ADN

Класс(ы) видов риска, относящегося к транспорту (ВОПОГ) : Не применимо

##### RID

Класс(ы) видов риска, относящегося к транспорту (МПОГ) : Не применимо

#### 14.4. Группа упаковки

Группа упаковки (ДОПОГ)	:	Не применимо
Группа упаковки (МКМПОГ)	:	Не применимо
Группа упаковки (ИАТА)	:	Не применимо
Группа упаковки (ВОПОГ)	:	Не применимо
Группа упаковки (МПОГ)	:	Не применимо

#### 14.5. Опасности для окружающей среды

Опасно для окружающей среды	:	Нет
Морской поллютант	:	Нет
Прочая информация	:	Отсутствие дополнительной информации

#### 14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

##### - Сухопутный транспорт

Неклассифицировано

##### - Морская доставка

Неклассифицировано

##### - Воздушный транспорт

Неклассифицировано

##### - Доставка по внутренним водным путям

Неклассифицировано

# CHAMPION OEM SPECIFIC 0W30 MS-BHD1

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (EC) поправкой № 453/2010

### - Железнодорожный транспорт

Неклассифицировано

### 14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложения II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международного кодекса перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

Не применимо

## РАЗДЕЛ 15: Правовые предписания

### 15.1. Национальное законодательство

#### 15.1.1. предписания ЕС

Не содержит веществ, подпадающих под ограничения Приложения XVII REACH

Не содержит веществ, регулируемых Регламентом REACH.

Не содержит веществ, указанных в Приложении XIV REACH

#### 15.1.2. Национальные предписания

##### Германия

Приложение к VwVwS : Класс опасности загрязнения воды (WGK) 3, сильно опасен для воды (Классификация согласно VwVwS (предписания по обращению с веществами, загрязняющими воду), приложение 4)

12-й Указ по Реализации Федерального закона о борьбе с выбросами - 12.BlmSchV : Не подпадает под 12 BlmSchV (постановление о защите против выбросов ) (Регламент на случай крупных аварий)

##### Нидерланды

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Base oil : distillates hydrotreated heavy paraffinic, Phosphorodithioic acid, mixed 0,0-bis (1,3-dimethylbutyl and iso-Pr)esters, zi, Phenol, dodecyl-, branched, Минеральное масло значатся в списке

SZW-lijst van mutagene stoffen : Base oil : distillates hydrotreated heavy paraffinic, Phosphorodithioic acid, mixed 0,0-bis (1,3-dimethylbutyl and iso-Pr)esters, zi, Phenol, dodecyl-, branched, Минеральное масло значатся в списке

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Ни один из компонентов не значится в списке

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Ни один из компонентов не значится в списке

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Ни один из компонентов не значится в списке

##### Дания

Замечания относительно классификации : Emergency management guidelines for the storage of flammable liquids must be followed

### 15.2. оценка безопасности веществ

No chemical safety assessment has been carried out for the substance or the mixture by the supplier

## РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Сокращения и акронимы:

	ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
	TWA: Time Weighted Average
	TLV: Threshold Limit Value
	ASTM: American Society for Testing and Materials
	ADR: Accord Européen Relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par Route
	RID: Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
	ADNR: Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin
	IMDG: International Maritime Dangerous Goods
	ICAO: International Civil Aviation Organization
	IATA: International Air Transport Association
	STEL: Short Term Exposure Limit
	LD50: median Lethal Dose for 50% of subjects
	ATE: acute toxicity estimate
	LC50: median Lethal Concentration for 50% of subjects

# CHAMPION OEM SPECIFIC 0W30 MS-BHDI

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (ЕС) поправкой № 453/2010

EC50: concentration producing 50% effect

Прочая информация

: Информация, содержащаяся в настоящем Паспорте безопасности материала (SDS), получена из источников, которые по нашему мнению являются правдивыми. Тем не менее, информация предоставляется на условиях «как есть» без каких-либо явных или подразумеваемых гарантий её точности. Условия и способы обращения, хранения, использования или утилизации продукта находятся вне рамок нашей компетенции. По этой и иным причинам мы не несем ответственности и отвергаем любые претензии в отношении убытков, повреждений и потерь, каким бы то ни было образом связанных с обращением, хранением, использованием или утилизацией продукта. Паспорт безопасности материала составлен и касается исключительно для данного продукта. При использовании в качестве компонента для иного продукта, содержащаяся здесь информация не может быть применима к конечному продукту.

Полный текст фраз H и EUN:

Aquatic Acute 1	Опасность для водной среды - острая опасность категории 1
Aquatic Chronic 1	Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 1
Aquatic Chronic 2	Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 2
Aquatic Chronic 4	Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 4
Asp. Tox. 1	Опасно при вдыхании Категория 1
Eye Dam. 1	Тяжелое повреждение/раздражение глаз Категория 1
Eye Irrit. 2	Тяжелое повреждение/раздражение глаз Категория 2
Repr. 2	Токсичность для репродуктивной способности Категория 2
Skin Irrit. 2	химический ожог/раздражение кожи Категория 2
H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании
H315	Вызывает раздражение кожи
H318	Вызывает серьезные повреждения глаз
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз
H361	Предположительно может нанести ущерб плодовитости или нерожденному ребенку
H400	Весьма токсично для водных организмов
H410	Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями
H411	Токсично для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями
H413	Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов

SDS EU (REACH Приложение II)

Информация основана на имеющихся в настоящее время данных и предназначена для описания продукта в рамках требований к безопасности, охране здоровья и окружающей среды. Таким образом, она не может быть использована в качестве гарантии какого-либо отдельного свойства продукта.